



Pastoral Litúrgica

Diocese da Campanha - MG

Quinta-feira Santa – Missa da Ceia do Senhor 2023 (ANO A) - Caderno de Partituras

01. Canto de Abertura

Letra e Música: Pe. Ney Brasil Pereira,
CD Tríduo Pascal I.

REF.: Quan-to a nós de-ve-mos glo-ri-ar - nos na cruz de Nos - so Se -nhor Je-sus

Cris - to. Que é nos-sa sal-va-ção, nos-sa vi - da, nos-sa es-pe-ran-ça de res-

sur - rei - ção e pe - lo qual fo-mos sal-vos e li - ber - tos.

1. Esta é a noite da cei-a pas-cal, a ceia em que o nosso Cordeiro se i - mo-lou.

R/. Quanto a nós, devemos gloriar-nos na cruz / de nosso
Senhor Jesus Cristo, / que é a nossa salvação, nossa vida, /

nossa esperança de ressurreição, / e pelo qual fomos salvos e libertos.

1. Esta é a noite da ceia pascal, /
a ceia em que nosso Cordeiro se imolou.
2. Esta é a noite da ceia do amor, /
a ceia em que Jesus por nós se entregou.
3. Esta é a ceia da nova aliança, /
a aliança confirmada no sangue do Senhor.

Para ouvir clique aqui:

<https://www.youtube.com/watch?v=1PokYxMit3M>

02. Ato Penitencial

Música: Domenico Bartolucci (1917-2013), Adapt.: Clayton Dias

Solo

Se - nhor, que la - vas - tes os pés dos dis - cí - pu - los pa - ra que ti - ves - sem par - te con - vos - co,

Coro

Ky - ri - e, e - lé - i - son. Ky - ri - e, e - lé - i - son.

Coro e Assembleia

Ky - ri - e, e - lé - i - son. Ky - ri - e, e - lé - i - son.

5 *Solo*

Cris - to, que sois o pão da vi - da des - ci - do do céu pa - ra que vi - vês - se - mos e - ter - na - men - te,

6 *Coro* *Coro e Assembleia*

Chri - ste, e - lé - i - son. Chri - ste, e - lé - i - son.
 Chri - ste, e - lé - i - son. Chri - ste, e - lé - i - son.
 Chri - ste, e - lé - i - son. Chri - ste, e - lé - i - son.
 Chri - ste, e - lé - i - son. Chri - ste, e - lé - i - son.

9 *Solo*

Se - nhor, que no vos - so san - gue vos fi - zes - te ga - ran - ti - a da no - va e e - ter - na a - li - an - ça,

Solo: Senhor, que lavastes os pés dos discípulos, para que tivessem parte convosco.

Ass.: Kyrie eleison! Kyrie eleison!

Solo: Cristo, que sois o Pão da vida descido do Céu, para que vivêssemos eternamente.

Ass.: Christe eleison! Christe eleison!

Solo: Senhor, que em vosso sangue vos fizestes garantia da nova e eterna aliança.

Ass.: Kyrie eleison! Kyrie eleison!

Para ouvir clique aqui:

03. Hino de Louvor

Música: Fr. Joel Postma.
CD Tríduo Pascal I.

SOLO: Gló - ria a Deus nas al - tu - ras! GLÓ - RIA A DEUS NAS AL - TU - RAS! E

paz na ter - ra aos ho - mens por e - le a - ma - dos.

A) Nós vos lou - va - mos B) Nós vos ben - di - ze - mos A) Nós vos a - do - ra - mos B) Nós vos glo - ri - fi - ca - mos Ae) Nós vos da - mos gra - ças por vos - sa i - men - sa glo - ria.

Gló - ria a Deus nas al - tu - ras! GLÓ - RIA A DEUS NAS AL - TU - RAS!

A) Se - nhor Deus, Rei do céu, Deus Pai to - do po - de - ro - so. B) Se - nhor Fi - lho ú - ni - co, Je - sus

Cris - tol Ae) Se - nhor Deus, Cor - dei - ro de Deus, Fi - lho de Deus Pai.

The musical score is written for guitar and voice. It features a 4/4 time signature with a key signature of one flat (F major/D minor). The score is divided into several systems, each with a treble and bass staff. Chords are indicated above the notes. The lyrics are in Portuguese and include a solo section. The piece concludes with a 2/4 and 4/4 time signature change.

The image shows a musical score for the hymn "Glória a Deus nas alturas!". It consists of five systems of music, each with a vocal line and a guitar accompaniment line. The lyrics are written below the vocal line, and guitar chords are indicated above the staff. The score includes various musical notations such as treble and bass clefs, notes, rests, and bar lines. The lyrics are in Portuguese and include a chorus and several verses.

System 1: Chords: C, Am⁷, D⁷, G, C, Am⁷, Dsus⁴, D, G. Lyrics: Gló - ria a Deus nas al - tu - ras! GLÓ - RIA A DEUS NAS AL - TU - RAS!

System 2: Chords: C, Am, G, C, Em, G⁷, C, Am. Lyrics: Vós que ti-rais o pe-ca-do do mun-do, ten-de pi-e-da-de de nós! A) Vós, que ti-rais o pe-

System 3: Chords: Em, G⁷, C, Am, G, C, Em, Am. Lyrics: ca-do do mun-do, a-co-lhei a nos - sa sú-pli-cal! B) Vós que es-tais sen-ta-do à di-rei-ta do Pai,

System 4: Chords: G⁷, D⁷, G, C, G, Am, D⁷, G⁷. Lyrics: ten-de pi-e-da-de de nós! TEN-DE PI-E-DA-DE DE NÓS! Por-que só vós sois o

System 5: Chords: D⁷, Em, D⁷, G, Em, Dm, C. Lyrics: san-to. A) Só vós sois o Se - nhor. B) Só vós sois o Al-tis-si-mo, Je - sus Cris - to! COMO ES-

System 6: Chords: C, Am⁷, D⁷, G, C, Am, Dsus⁴, D, G. Lyrics: PÍ - RI - TO SAN - TO, NA GLÓ - RIA DE DEUS PAI. A - MÉMI! Gló - ria a Deus nas al - tu - ras! GLÓ - RIA A DEUS NAS AL - TU - RAS!

Pres.: Glória a Deus nas alturas! **Ass.:** Glória a Deus nas alturas!

Solo: E paz na terra aos homens por ele amados.

A) Nós vos louvamos, **B)** Nós vos bendizemos,

A) Nós vos adoramos, **B)** Nós vos glorificamos,

Ass.: Nós vos damos graças por vossa imensa glória.

Solo: Glória a Deus nas alturas! **Ass.:** Glória a Deus nas alturas!

A) Senhor Deus rei dos céus, Deus Pai todo Poderoso.

B) Senhor Filho, único, Jesus Cristo.

Ass.: Senhor Deus, Cordeiro de Deus, Filho de Deus Pai.

Solo: Glória a Deus nas alturas! **Ass.:** Glória a Deus nas alturas!

Solo: Vós que tirais o pecado do mundo, tende piedade de nós.

A) Vós que tirais o pecado do mundo, acolhei a nossa súplica.

B) Vós que estais sentado à direita do Pai, tende piedade de nós.

Ass.: Tende piedade de nós.

Solo: Porque só vós sois o Santo!

A) Só vós sois o Senhor! **B)** Só vós sois o altíssimo, Jesus Cristo!

Ass.: Com o Espírito Santo, na glória de Deus Pai. Amém!

Solo: Glória a Deus nas alturas! **Ass.:** Glória a Deus nas alturas!

Para ouvir clique aqui:

<https://www.youtube.com/watch?v=q9KVsoFUbde>

04. Salmo Responsorial (SI 155 (116B))

Opção 1:

Música: Ir. Miria T. Kolling, CD Cantando os Salmos, Ano A, Vol. I.

O CÁ-LI-CE POR NÓS A-BEN-ÇO-A-DO É A

NOS-SA CO-MU - NHÃO COM O SAN-GUE DO SE - NHOR,

(Salmodia)

R/. O cálice por nós abençoado
é a nossa comunhão com o sangue do Senhor. **(bis)**

- ¹²Que poderei retribuir ao Senhor Deus *
por tudo aquilo que ele fez em meu favor?
- ¹³Elevo o cálice da minha salvação, *
invocando o nome santo do Senhor. **(R/.)**
- ¹⁵É sentida por demais pelo Senhor *
a morte de seus santos, seus amigos.
- ^{16bc}Eis que sou o vosso servo, ó Senhor, *
mas me quebrastes os grilhões da escravidão! **(R/.)**
- ¹⁷Por isso oferto um sacrifício de louvor, *
invocando o nome santo do Senhor.

– 18 Vou cumprir minhas promessas ao Senhor *
na presença de seu povo reunido. (R/.)

Para ouvir clique aqui:

<https://www.youtube.com/watch?v=OZ9iYQoW0lg>

Opção 2:

Música: José Acácio Santana, CD Tríduo Pascal I e Cantos da Semana Santa.

REF.: O cá - li - ce por nós a - ben - ço - a - do é a nos - sa co - mu - nhão com san - gue de Je - sus.

1. Que poderei retribu - ir ao Se - nhor Deus
Elevo o cálice da mi - nha sal - va - ção

Por tudo aquilo que ele fez em meu fa - vor?
Invocando o nome san - to do Se - nhor.

The musical score is written in G major (one sharp) and 2/4 time. It consists of four systems of music. The first system is the vocal line with lyrics 'REF.: O cá - li - ce por nós a - ben - ço - a - do é a nos - sa co - mu - nhão com san - gue de Je - sus.' and guitar chords A, E7, C#m, A, D. The second system continues the vocal line with lyrics 'do é a nos - sa co - mu - nhão com san - gue de Je - sus.' and guitar chords A, D, E, D, E, A, E, F#m, E4, E, A. The third system is a guitar solo with lyrics '1. Que poderei retribu - ir ao Se - nhor Deus' and guitar chords F#m, C#m. The fourth system is another guitar solo with lyrics 'Elevo o cálice da mi - nha sal - va - ção' and guitar chords D, E7.

Para ouvir clique aqui:

<https://www.youtube.com/watch?v=Wza2X3PWbJk>

05. Aclamação ao Evangelho

Música: Pe. Ney Brasil, Adap. e arranjos: Delphim R. Porto.

Soprano
Alto
Tenor
Bass

Gló-ria_a vós, ó Cris-to, Ver-bo de Deus!
Gló-ria_a vós, ó Cris-to, Ver-bo de Deus!
Gló-ria_a vós, ó Cris-to, Ver-bo de Deus! Gló-ria_a vós, ó Cris-to, Ver-bo de Deus!
Gló-ria_a vós, ó Cris-to, Ver-bo de Deus! Gló-ria_a vós, ó Cris-to, Ver-bo de Deus!

S
A
T
B

Eu vos dou um no - vo man - da - men - - - to:
Eu vos dou um no - vo man - da - men - - - to:
Eu vos dou um no - vo man - da - men - - - to:
Eu vos dou um no - vo man - da - men - - - to:



S
A
T
B

Que vos a - meis, uns aos — ou - tros, as - sim co - mo
Que vos a - meis uns aos ou - tros, as - sim co - mo
Que vos a - meis uns aos ou - tros, as - sim — co - mo
Que vos a - meis — as - sim co - mo

19

S
eu vos a - mei, diz o Se - nhor!

A
eu vos a - mei, diz o Se - nhor! **Fine**

T
8 eu voz a - mei, diz o Se - nhor!

B
eu vos a - mei, diz o Se - nhor!

E B E
R/. Glória a vós, ó Cristo, Verbo de Deus. *(bis)*

EB E A C#m B E

V/. Eu vos dou um novo Mandamento,

E A E
 que vos ameis uns aos outros,

A E A B E B E
 Assim como eu vos amei, diz o Senhor;

E A E
 que vos ameis uns aos outros,

A E A B E B E
 Assim como eu vos amei, diz o Senhor! *(Jo 13,34)*

Para ouvir clique aqui:

<https://www.youtube.com/watch?v=8vRlzXxxhAs>

06. Rito do Lava-pés

Versão e Música: Valdeci Farias. CD Tríduo Pascal I.

C F C F G C

1. Je-sus er - guen - do - se da Cei - a jar-ro e ba - ci - a to - mou.

La-vou os pés dos dis- cí- pu-los, es- tee-xem- plonos dei- xou. Aos pés de Pedro in- cli- nou-se

Ó Mestre não por quem és? Não te-rás par- te co- mi-go, se não la- varos teus pés.

1. Jesus, erguendo-se da ceia, / jarro e bacia tomou, / lavou os pés dos discípulos / este exemplo nos deixou. / Aos pés de Pedro inclinou-se. / Ó mestre, não, por quem és!" / "Não terás parte comigo / se não lavar os teus pés" *(bis)*
2. "És o Senhor, tu és o mestre, / os meus pés não lavarás." / "O que ora faço não sabes, / mas depois compreenderás. / Se eu vosso mestre e Senhor, / vossos pés hoje lavei, / lavai os pés uns dos outros, / eis a lição que vos dei" *(bis)*
3. "Eis como irão reconhecer-vos / como discípulos meus: / se vos amais uns aos outros", / disse Jesus para os seus / "Dou-vos novo mandamento, / deixo, ao partir, nova lei: / que vos ameis uns aos outros, / assim como eu vos amei!" *(bis)*

Para ouvir clique aqui:

<https://www.youtube.com/watch?v=rsmX5Vb-aaw>

07. Oração da Assembleia

Música: Oração Universal, Portugal.

Ou - vi - nos, Se - nhor.

R/. Ouvi-nos, Senhor!

Para ouvir clique aqui:

<https://www.youtube.com/watch?v=pm4LxauJINk>

08. Apresentação das Oferendas

Música: Pe. Ney Brasil Pereira. CD Tríduo Pascal I.

The image shows a musical score for a hymn. It consists of five systems of music, each with a vocal line and a piano accompaniment line. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is common time (C). The lyrics are in Portuguese. The first system is a reference line. The second system starts with a first verse. The third system continues the lyrics. The fourth system continues. The fifth system concludes the piece in 3/4 time.

REF.: On-de o a-mor e a ca-ri-da-de, Deus a-í es-tá.

1. Con-gre-gou-nos num só Cor-po, o a-mor de

Cris-to. E-xul-te-mos pois e ne-le ju-bi-le-mos ao Deus

vi-vo nós te-ma-mos, mas a-me-mos e sin-ce-ros uns aos

ou-tros nos quei-ra-mos.

R/. Onde o amor e a caridade, Deus aí está! (bis)

1. Congregou-nos num só corpo / o amor de Cristo. / Exultemos, pois, e nele jubilemos. / Ao Deus vivo nós temos, mas amemos. / E, sinceros, uns aos outros, / nos queiramos.
2. Todos juntos, num só corpo / congregados: / pela mente não sejamos separados! / Cessem lutas, cessem rixas, dissensões, / mas esteja em nosso meio / Cristo Deus!

3. Junto um dia, com os eleitos, / nós vejamos / tua face gloriosa, Cristo Deus: / gáudio puro, que é imenso e que ainda vem, / pelos séculos dos séculos. / Amém.

Para ouvir clique aqui:

<https://www.youtube.com/watch?v=0mrYfpaheBA>

09. Santo solene

Música: Wallison Rodrigues, CD Das Redes ao Coração.

San - to, San - to, San - to, Se - nhor, Deus do/u - ni - ver - so, o céu

10 e a - ter - ra pro - cla - mam vos - sa gló - ria. Ho - sa - na, Ho -

19 sa - na, Ho - sa - na nas al - tu - ras! Ho - sa - na, Ho - sa -

28 na, Ho - sa - na nas al - tu - ras! Ben - di - to o que vem em

37 no - me do Se - nhor! Ho - sa - na, Ho - sa - na, Ho - sa - na nas al -

47 tu - ras! Ho - sa - na, Ho - sa - na, Ho - sa - na nas al - tu - ras!

Santo, Santo, Santo,
Senhor, Deus do universo!
O céu e a terra proclamam a vossa glória.
Hosana, hosana, hosana nas alturas! (bis)
Bendito o que vem
em nome do Senhor!
Hosana, hosana, hosana nas alturas! (bis)

Para ouvir clique aqui:

<https://www.youtube.com/watch?v=Hbk35e58JUQ&t=34s>

10. Cordeiro de Deus

Música: Pe. Daniel Noline

Cor-dei-ro de Deus que ti - rais o pe-ca-do do mun - do,
te - de pie-da-de de nós! Cor - dei - ro de Deus que ti -
rais o pe - ca - do do mun - do, ten - de pie - da - de de nós!
Cor - dei - ro de Deus, que ti - rais o pe - ca - do do mun - do,
dai - nos a paz, dai - nos a paz, dai - nos a
paz, a vos - sa paz!

Solo: Cordeiro de Deus, que tirais o pecado do mundo,

R/. Tende piedade de nós!

Solo: Cordeiro de Deus, que tirais o pecado do mundo,

R/. Tende piedade de nós!

Solo: Cordeiro de Deus, que tirais o pecado do mundo,

R/. Dai-nos a paz,

dai-nos a paz,

dai-nos a paz, a vossa paz!

Para ouvir clique aqui:

<https://www.youtube.com/watch?v=seE-WvUh33U>

11. Canto de Comunhão

Letra: D. Carlos Alberto Navarro, Música: Valdeci Farias, CD Tríduo Pascal I.

1. Eu quis comer esta ceia agora,
pois vou morrer já chegou minha hora.
REF.: Tomai, comei é meu corpo e meu sangue que dou; vi-vei no amor! Eu
vou preparar a ceia na casa do Pai. Co - Pai.

1. Eu quis comer esta ceia agora, / pois vou morrer, já chegou minha hora.
- R/.** Tomai, comei, / é meu Corpo e meu Sangue que dou; / vivei no amor! /
Eu vou preparar / a ceia na casa do Pai. (*bis*)
2. Comei o pão: é meu corpo imolado / por vós, perdão para todo pecado.
3. E vai nascer do meu sangue a esperança, / o amor, a paz; uma nova aliança.
4. Eu vou partir, deixo o meu testamento. / Vivei no amor! Eis o meu mandamento.
5. Irei ao Pai; sinto a vossa tristeza. / Porém, no céu, vos preparo outra mesa.
6. De Deus virá o Espírito Santo, / que vou mandar pra enxugar vosso pranto.
7. Eu vou, mas vós me vereis novamente; / estais em mim e eu em vós estou presente.
8. Crerá em mim e estará na verdade / quem vir cristãos na perfeita unidade.

Para ouvir clique aqui:

<https://www.youtube.com/watch?v=kQmh0dCidys>

12. Canto para a Transladação do Santíssimo Sacramento

Opção 1:

Letra: Eugênio Barros, Música: Pe. José Weber, SVD.

L.: Eugênio Barros; M.: J. Weber

1. Va-mos to-dos lou-var juntos o mis-tério do a -
mor; pois o pre-ço dê-s-te mun - do
foi o san-gue re-den - tor, re-ce-bi-do de Ma -
ri - a que nos deu o Sal-va - dor.

1. Vamos todos louvar juntos / o mistério de amor,
pois o preço deste mundo / foi o sangue redentor,
recebido de Maria, / que nos deu o Salvador.
2. Veio ao mundo por Maria, / foi por nós que ele nasceu.
Ensinou sua doutrina, / com os homens conviveu.
No final de sua vida, / um presente ele nos deu.
3. Observando a Lei mosaica / se reuniu com os irmãos.
Era noite, despedida, / numa ceia, refeição.
Deu-se aos doze em alimento, / pelas suas próprias mãos.
4. A Palavra do Deus vivo / transformou o vinho e pão
No seu sangue, no seu corpo / para nossa salvação.
O milagre nós não vemos, / basta fé no coração.

(Tendo chegado ao altar da reposição, quem preside, depois colocar a píxide no tabernáculo, incensa o Santíssimo Sacramento, enquanto o coro canta:)

5. Tão sublime sacramento, / adoremos neste altar,
pois o Antigo Testamento / deu ao novo seu lugar.
Venha a fé por suplemento / os sentidos completar.

6. Ao Eterno Pai cantemos / e a Jesus, o Salvador.
 Ao Espírito exaltemos, / na Trindade eterno amor.
 Ao Deus Uno e Trino demos / a alegria do louvor.
 Amém!

Para ouvir clique aqui:

<https://www.youtube.com/watch?v=YdOsfvH7U00>

Opção 2:

Música: Frei Telles Ramon, O. de M., Arr. vocal: Adenor Leonardo Terra,
 CD Ao Coração de Cristo.

1. Va - mos to - dos lou - var jun - tos o Mis - té - rio do a -
 mor, pois o pre - ço des - te mun - do foi o san - gue re - den -
 tor, re - ce - bi - do de - Ma ri - a que nos deu o Sal - va -
 dor! 2. Ve - io ao ... mem!

Chords: E, A/C#, Cdim, C#m, E7, A, B7, Esus4, B7, A, B7, G#m, C#m, E/G#, A, F#/A#, Bsus4, B7, A, B7, G#m, C#m, E/G#, A, A/B, 1. E4, E, 2.-4. Esus4, A, B7, A/B, Esus4, E.

ritardando

Para ouvir clique aqui:

<https://www.youtube.com/watch?v=VdWDDJ2MWzo>

Opção 3:

(Pode-se cantar também com a melodia de Franz Joseph Haydn, tradicionalmente cantada no “Tão sublime Sacramento” para as bênçãos do Santíssimo Sacramento no Brasil)

Para ouvir clique aqui:

<https://www.youtube.com/watch?v=H8oT8BKWT9U>

** Este material é compilado pela Equipe Diocesana de Animação Litúrgica da Diocese da Campanha/MG e não tem fins lucrativos, mas apenas auxiliar as comunidades a celebrar bem o Mistério Pascal do Senhor.*

** Tanto quanto possível, identificamos os autores das letras e da música dos cantos litúrgicos a fim de sermos fiéis aos direitos de autoria.*

***Acesse o folheto diocesano “O Dia do Senhor”
e os Cadernos de Partituras
no site:***

www.diocesedacampanha.org.br